

## Upute za uporabu

UHD LCD zaslon Za poslovnu uporabu

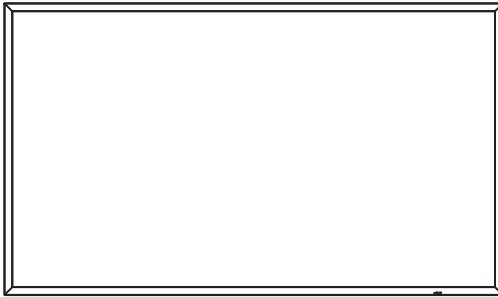
Hrvatski

Br. modela. **TH-84LQ70W** Modeli od 84 inča

**TH-98LQ70W** Modeli od 98 inča

**TH-84LQ70LW** Modeli od 84 inča

**TH-98LQ70LW** Modeli od 98 inča



Detaljnije upute potražite u uputama za uporabu na CD-ROM-u.

### Sadržaj

Važna sigurnosna obavijest .....	2
Mjere opreza .....	3
Mjere opreza tijekom uporabe .....	5
Dodatna oprema .....	7
Veze .....	10
Upoznavanje s kontrolama .....	12
Osnovne kontrole .....	14
Specifikacije .....	16
Licenca za softver .....	18

- Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih da biste ih i ubuduće mogli koristiti.
- Ilustracije i zasloni u ovim uputama za uporabu su slike koje se koriste za ilustraciju i mogu se razlikovati od stvarnih slika.
- Opisne ilustracije u ovim uputama za uporabu nastale su uglavnom na temelju modela od 84 inča.

**4K**  
PROFESSIONAL

\*Stvarna razlučivost: 3840 × 2160p

**HDMI**

### Napomena:

Može doći do zadržavanje slike. Ako prikazujete nepokretnu sliku u produljenom periodu, slika se može zadržati na zaslonu. Međutim, ona će nestati kada se uopćeni video zapisi prikazuju određeno vrijeme.

### Zaštitni znakovi

- Microsoft®, Windows®, Windows Vista®, Windows®7, Windows®8 i Internet Explorer® su registrirani zaštitni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim državama.
- Macintosh, Mac, Mac OS, OS X i Safari zaštitni su znaci tvrtke Apple Inc. registrirani u SAD-u i drugim državama.
- PJLink je registrirani zaštitni znak ili zaštitni znak na čekanju u Japanu, SAD-u i drugim državama i regijama.
- DisplayPort zaštitni je znak tvrtke Video Electronics Standards Association u SAD-u i ostalim državama.
- JavaScript je registrirani zaštitni znak ili zaštitni znak tvrtke Oracle Corporation i njenih podružnica i povezanih poduzeća u SAD-u i/ili drugim državama.
- HDMI, HDMI logotip i High-Definition Multimedia Interface zaštitni su znaci HDMI Licensing LLC u SAD-u i drugim državama.
- RoomView, Crestron RoomView i Fusion RV registrirani su zaštitni znaci tvrtke Crestron Electronics, Inc.  
Crestron Connected zaštitni je znak tvrtke Crestron Electronics, Inc.

Čak i ako se posebno ne naznače, zaštitni znaci neke tvrtke ili proizvoda u potpunosti se poštuju.

# Važna sigurnosna obavijest

### UPOZORENJE

- 1) Da biste spriječili oštećenje koje može izazvati požar ili strujni udar, ne izlažite ovaj uređaj kapanju i prskanju.  
Ne stavljajte posude s vodom (vaze za cvijeće, šalice, kozmetiku i sl.) iznad uređaja. (to se odnosi i na police iznad uređaja i sl.)  
Izvore otvorenog plamena, poput upaljenih svijeća, ne treba stavljati na uređaj / iznad uređaja.
- 2) Da biste spriječili strujni udar, ne otvarajte poklopac. U unutrašnjosti uređaja ne postoje dijelovi koji mogu biti popravljivi od strane korisnika. Servisiranje prepustite kvalificiranom servisnom osoblju.
- 3) Ne uklanjajte kontakt za uzemljenje na utikaču za napajanje. Ovaj uređaj je opremljen utikačem za napajanje sa tri kontakta za uzemljenje. Ovaj utikač odgovarat će jedino strujnoj utičnici s uzemljenjem. Ovo je sigurnosna značajka. Ako ne možete umetnuti utikač u utičnicu, obratite se električaru.  
Ne obezvrjeđujte svrhu utikača s uzemljenjem.
- 4) Da biste spriječili strujni udar, osigurajte da je kontakt uzemljenja na utikaču za napajanje AC kabela čvrsto spojen.

### OPREZ

Ovaj uređaj namijenjen je za uporabu u okruženjima koja su relativno oslobođena utjecaja elektromagnetskih polja.

Uporaba ovog uređaja u blizini izvora jakog elektromagnetskog polja ili na mjestima na kojima se električna buka može preklapati s ulaznim signalima može izazvati pojavu kolebanja slike i zvuka ili uzrokovati smetnje kao što je buka.

Da biste izbjegli mogućnost oštećenja ovog uređaja, držite ga podalje od izvora jakih elektromagnetskih polja.

# Mjere opreza

## UPOZORENJE

### ■ Podešavanje

**Ovaj LCD zaslon predviđen je za uporabu samo sa sljedećom opcionalnom dodatnom opremom.**

**Uporaba s bilo kojom drugom vrstom opcionalne dodatne opreme može uzrokovati nestabilnost koja bi mogla dovesti do mogućnosti ozljede.**

(Svu sljedeću dodatnu opremu proizvodi tvrtka Panasonic Corporation.)

- Stalak\*
  - TY-ST85P12 (Modeli od 84 inča)
  - TY-ST103PF9 (Modeli od 98 inča)
- Mobilni stalak za zaslon
  - TY-ST85PB1 (Modeli od 84 inča)
- Zidni nosač (okomit)\*
  - TY-WK85PV12 (Modeli od 84 inča)
  - TY-WK103PV9 (Modeli od 98 inča)
- Stropni nosač\*
  - TY-CE85PS12 (Modeli od 84 inča)
  - TY-CE103PS10 (Modeli od 98 inča)
- 3G-SDI priključna ploča s audio funkcijom
  - TY-TBN03G
- Kutija sa digitalnim sučeljem
  - ET-YFB100G

\*: Promjer vijaka za pričvršćivanje ovih pričvršnih nosača je M16.

Kada koristite 3G-SDI priključna ploča s audio funkcijom (TY-TBN03G), pročitatite priručnik isporučen s njim i slijedite upute.

Mi nismo odgovorni za bilo kakvo oštećenje proizvoda itd. uzrokovano uporabom stalka, zidnog nosača ili stropnog nosača koji su izradile druge tvrtke, ili kvarovima u instalacijskom okruženju stalka, zidnog nosača ili stropnog nosača, čak i tijekom jamstvenog roka.

Uvijek zamolite kvalificiranog tehničara da obavi podešavanje.

Opcionalni pričvršni nosači i stalci napravljeni su za uporabu kako za LCD zaslone, tako i za plazma zaslone.

Kada ih koristite s ovim uređajem, posjetite web stranicu u nastavku, provjerite upute o pričvršnim nosačima i stalcima koje ćete koristiti s LCD zaslonima, a zatim ih instalirajte.

<http://panasonic.net/prodisplays/download/options02.html>

Mali dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja, ako se slučajno progutaju. Čuvajte male dijelove izvan dohvata male djece. Bacite nepotrebne male dijelove i druge predmete, uključujući i ambalažu i plastične vrećice/listove kako bi se spriječilo da se mala djeca igraju s njima, čime nastaje moguća opasnost od gušenja.

**Ne stavljajte zaslon na nagnute ili nestabilne površine i pobrinite se da ne visi preko ruba postolja.**

- Zaslon može otpasti ili se može prevrnuti.

**Postavite ovaj uređaj na mjesto s minimalnim vibracijama i koje može izdržati težinu uređaja.**

- Ispuštanje ili pad uređaja može uzrokovati ozljedu ili kvar.

**Ne stavljajte nikakve predmete na zaslon.**

- Ako strani predmeti ili voda dospiju unutar zaslona može doći do kratkog spoja koji bi mogao uzrokovati požar ili strujni udar. Ako bilo koji strani predmeti dospiju unutar zaslona, obratite se lokalnom prodavaču Panasonic proizvoda.

**Prevozite samo u uspravnom položaju!**

- Prenosjenje uređaja s pločom zaslona okrenutom licem prema gore ili dolje može oštetiti unutarnje strujne krugove.

**Prozračivanje ne smije biti ugroženo pokrivanjem otvora za prozračivanje bilo kakvim predmetima poput novina, ukrasnih stolnjaka i zavjesa.**

**Za prikladno prozračivanje pogledajte stranicu 5.**

**U slučaju postavljanja zaslona u okomitom položaju;**

U slučaju postavljanja zaslona u okomitom položaju vodite računa da je indikator napajanja okrenut prema dolje. Stvara se toplina i to može uzrokovati požar ili oštećenje zaslona.

- Postavite [Display orientation] u izborniku [Setup] na [Portrait].

**Mjere opreza za postavljanje na zid, strop ili stalak**

- Postavljanje na zid, strop ili stalak treba obavljati stručnjak za postavljanje. Nepravilno postavljanje zaslona može dovesti do nesreće koja dovodi do smrti ili teških ozljeda. Koristite opcionalni stalak ili zidni nosač.
- Ako prekinete koristiti zaslon na zidu, stropu ili postolju, zamolite stručnjaka da ukloni zaslon što je prije moguće.
- U slučaju postavljanja zaslona na zid, spriječite kontakt pričvršnih vijaka i kabela za napajanje i metalnih predmeta unutar zida. Može doći do strujnog udara ako oni dođu u kontakt s metalnim predmetima unutar zida.

**Ne postavljajte proizvod na mjesto gdje je proizvod izložen izravnoj sunčevoj svjetlosti.**

- Ako je zaslon izložen izravnoj sunčevoj svjetlosti, to može imati negativan utjecaj na zaslon s tekućim kristalima.

## ■ U slučaju uporabe LCD zaslona

Ovaj zaslon namijenjen je za rad s AC 220 – 240 V, 50/60 Hz.

**Nemojte prekrivati otvore za prozračivanje.**

- To može uzrokovati pregrijavanje zaslona, što može uzrokovati požar ili oštećenja zaslona.

**Ne gurajte nikakve strane predmete u zaslon.**

- Nemojte umetati metalne ili zapaljive predmete u otvore za prozračivanje niti ih bacati na zaslon, jer to može uzrokovati požar ili strujni udar.

**Ne skidajte poklopac i ne mijenjajte ga na bilo koji način.**

- Unutar zaslona postoje visoki naponi koji mogu uzrokovati teške strujne udare. Za bilo koji pregled, podešavanje i popravak, obratite se lokalnom prodavaču Panasonic proizvoda.

**Provjerite možete li lako pristupiti utikaču za naponsku mrežu.**

**Utikač za naponsku mrežu mora biti spojen na mrežnu utičnicu sa zaštitnim uzemljenjem.**

**Ne koristite nijedan drugi napajački kabel osim onog koji ste dobili s uređajem.**

- To može uzrokovati kratki spoj, stvarati toplinu itd, što bi moglo uzrokovati strujni udar ili požar.

**Ne koristite isporučeni napajački kabel s bilo kojim drugim uređajima.**

- To može uzrokovati strujni udar ili požar.

**Sigurno umetnite utikač za napajanje do kraja.**

- Ako utikač nije potpuno umetnut, može se stvoriti toplina koja bi mogla izazvati požar. Ako je utikač oštećen ili je zidna utičnica labava, ne smijete ih koristiti.

**Ne dirajte utikač za napajanje mokrim rukama.**

- To može uzrokovati strujni udar.

**Ne činite ništa što može oštetiti napajački kabel.**

**Prilikom odspajanja napajačkog kabela, vucite tijelo utikača, a ne kabel.**

- Nemojte oštetiti kabel, vršiti nikakve izmjene na njemu, stavljati teške predmete na njega, nemojte ga zagrijavati, stavljati u blizini vrućih predmeta, uvijati, pretjerano savijati ili povlačiti. To bi moglo uzrokovati požar i strujni udar. Ako je napajački kabel oštećen, odnesite ga na popravak lokalnom prodavaču Panasonic proizvoda.

**Ne skidajte poklopce te NIKADA sami ne mijenjajte prikaz**

- Ne skidajte stražnji poklopac jer su u slučaju skidanja dostupni priključci pod naponom. U unutrašnjosti uređaja se nalaze dijelovi koji ne mogu biti popravljivi od strane korisnika. (Komponente pod visokim naponom mogu izazvati težak strujni udar.)
- Osigurajte da zaslon provjere, pedese ili poprave kod lokalnog prodavača Panasonic proizvoda.

**Čuvajte isporučene AAA/R03/UM4 baterije izvan dohvata djece. Ako se slučajno progutaju, bit će štetne za tijelo.**

- Odmah se obratite liječniku u slučaju da sumnjate da ih je dijete progutalo.

**Ako se zaslon neće koristiti tijekom duljeg vremenskog razdoblja, iskopčajte utikač za napajanje iz zidne utičnice.**

**Ako spojite/odspojite kabele za povezivanje s ulaznih terminala koje trenutno ne gledate, ili ako uključite / isključite napajanje video opreme mogu se pojaviti smetnje u slici, ali to ne predstavlja kvar.**

**Radi sprječavanja širenja požara, nikada ne ostavljate svijeće ili drugi izvor otvorene vatre u blizini ovog proizvoda.**



## OPREZ

**Ako se pojave problemi ili kvar, odmah prestanite s uporabom.**

■ **Ako se pojave problemi, izvucite utikač za napajanje iz utičnice.**

- Dim ili neobičajeni miris izlaze iz uređaja.
- Povremeno se ne pojavljuje slika ili se ne čuje nikakav zvuk.
- Tekućina poput vode ili strani predmeti dospjeli su unutar uređaja.
- Uređaj ima deformirane ili slomljene dijelove.

**Ako nastavite koristiti uređaj u tom stanju, to može dovesti do požara ili strujnog udara.**

- Odmah isključite napajanje, iskopčajte utikač za napajanje iz zidne utičnice, a zatim se obratite prodavaču radi popravaka.
- Da biste u potpunosti prekinuli napajanje ovog prikaza, morate iskopčati utikač za napajanje iz zidne utičnice.
- Samostalni popravci na uređaju su opasni i nikad ih ne treba obavljati.
- Da biste mogli odmah iskopčati utikač za napajanje, koristite zidnu utičnicu koju možete lako dohvatiti.

■ **U slučaju uporabe LCD zaslona**

**Ne približavajte ruke, lice ili predmete otvorima za prozračivanje na zaslonu.**

- Zagrijani zrak izlazi iz otvora za prozračivanje na vrhu zaslona te će prikaz biti vreo. Ne približavajte ruke, lice ili predmete koji ne mogu izdržati toplinu ovom otvoru, jer može doći do pojave opekлина ili deformacija.

**Za nošenje, pomicanje i raspakivanje uređaja koristite isporučeni vijak i uređaj nosite koristeći prikladnu opremu i alate za vješanje.**

- Rad uz uporabu samo ljudske snage može dovesti do ozljede uslijed ispuštanja ili pada uređaja.

**Svakako odspojite sve kabele prije pomicanja zaslona.**

- Ako se zaslon pomiče dok su neki od kablova i dalje spojeni, kabele se mogu oštetiti, a može doći do požara ili strujnog udara.

Odspojite utikač za napajanje iz zidne utičnice kao mjeru opreza prije provođenja čišćenja.

- Ako to ne učinite može doći do strujnih udara.

Redovito čistite napajački kabel kako bi se spriječilo taloženje prašine.

- Ako se prašina nataloži na utikaču za napajanje, nastala vlaga može oštetiti izolaciju, što bi moglo dovesti do požara. Izvucite napajački kabel iz zidne utičnice i obrišite kabel za napajanje suhom krpom.

Nemojte gaziti ili se kačiti na zaslon ili stalak.

- Oni se mogu prevnuti ili se mogu slomiti, što može dovesti do ozljede. Obratite posebnu pozornost na djecu.

Ne mijenjajte polaritet (+ i -) baterije prilikom umetanja.

- Pogrešno rukovanje baterijom može uzrokovati eksploziju ili curenje baterija, što može dovesti do požara, ozljede ili oštećenja okolnih stvari.
- Pravilno umetnite bateriju prema uputama. (pogledajte stranicu 8)

Izvadite baterije iz daljinskog upravljača kada ga nećete koristiti u duljem razdoblju.

- Baterija može procuriti, može se zagrijati, zapaliti ili eksplodirati, što će uzrokovati požar ili štetu na okolnim stvarima.

Baterije nemojte spaljivati ni lomiti.

- Baterije se ne smiju izlagati prekomjernoj toplini, poput sunčeve svjetlosti, vatre i slično.

# Mjere opreza tijekom uporabe

## Mjere opreza pri postavljanju

Ne postavljajte zaslon vani.

- Zaslon je predviđen za uporabu u zatvorenom prostoru.

Temperatura okoliša za uporabu ovog uređaja

- Kada uređaj koristite na mjestima ispod 1 400 m (4 593 stope) iznad razine mora: 0 °C do 40 °C (32 °F do 104 °F)
- Kada uređaj koristite na velikim nadmorskim visinama (1 400 m (4 593 stope) i višim i ispod 2 400 m (7 874 stope) iznad razine mora): 0 °C do 35 °C (32 °F do 95 °F)

Kada uređaj koristite na mjestima gdje je 1 400 m (4 593 stope) i više i ispod 2 400 m (7 874 stope) iznad razine mora, uvjerite se da je opcija [High altitude mode] postavljena na [On].

- Ako to ne učinite, može doći do skraćivanja vijeka trajanja unutarnjih dijelova i pojave kvarova.

Ne postavljajte uređaj na mjestima gdje je 2 400 m (7 874 stope) i više iznad razine mora.

- Ako to ne učinite, može doći do skraćivanja vijeka trajanja unutarnjih dijelova i pojave kvarova.

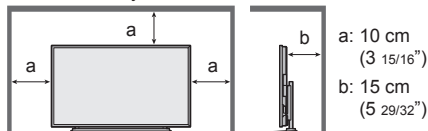
Podaci o prostoru prilikom postavljanja

Modeli od 84 inča

Kada koristite stalak (opcionalna dodatna oprema), ostavite razmak od 10 cm (3 15/16") ili više sa gornje, lijeve i desne strane, i 15 cm (5 29/32") ili više sa stražnje strane, a također ostavite razmak između donje strane zaslona i površine poda.

Ako koristite neki drugi način podešavanja, pratite upute za taj način. (Ako ne postoji specifična naznaka dimenzije za ugradnju u priručniku za postavljanje, ostavite razmak od 10 cm (3 15/16") ili više sa gornje, donje, lijeve i desne strane i 15 cm (5 29/32") ili više sa stražnje strane.)

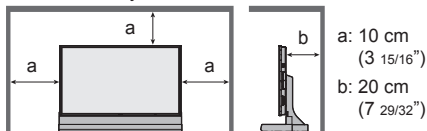
Minimalna udaljenost:



Kada koristite stalak (opcionalna dodatna oprema), ostavite razmak od 10 cm ( $3 \frac{15}{16}$ " ) ili više sa gornje, lijeve i desne strane, i 20 cm ( $7 \frac{29}{32}$ " ) ili više sa stražnje strane, a također ostavite razmak između donje strane zaslona i površine poda.

Ako koristite neki drugi način podešavanja, pratite upute za taj način. (Ako ne postoji specifična naznaka dimenzije za ugradnju u priručniku za postavljanje, ostavite razmak od 10 cm ( $3 \frac{15}{16}$ " ) ili više sa gornje, donje, lijeve i desne strane i 20 cm ( $7 \frac{29}{32}$ " ) ili više sa stražnje strane.)

Minimalna udaljenost:



a: 10 cm  
( $3 \frac{15}{16}$ " )

b: 20 cm  
( $7 \frac{29}{32}$ " )

## Čišćenje i održavanje

Prednja strana ploče zaslona posebno je tretirana. Pažljivo obrišite površinu zaslona koristeći samo krpu za čišćenje ili meku krpu bez dlačica.

- Ako je površina posebno prljava, obrišite je mekom krpom bez dlačica natopljenom u čistoj vodi ili vodi u kojoj je neutralni deterdžent razrijeđen 100 puta, a zatim je ravnomjerno obrišite suhom krpom istog tipa sve dok površina ne bude suha.
- Ne grebite i ne udarajte površinu zaslona nožima ili drugim tvrdim predmetima, jer se tako površina može oštetiti. Nadalje, izbjegavajte kontakt s hlapljivim tvarima, kao što su sprejevi protiv insekata, otapala i razrjeđivači, jer kvaliteta površine može biti značajno ugrožena.

**Ako se kućište zaprlja, obrišite ga mekom i suhom krpom.**

- Ako je kućište posebno prljavo, namočite krpu u vodu u koju je dodana mala količina neutralnog deterdženta, a zatim dobro iscijedite krpu. Koristite ovu krpu za brisanje kućišta, a zatim ga obrišite suhom krpom.
- Nemojte dopustiti da bilo koji deterdžent dođe u neposredan kontakt s površinom zaslona. Ako kapljice vode dospiju unutar uređaja, mogu se javiti problemi u radu.
- Izbjegavajte kontakt s hlapljivim tvarima, kao što su sprejevi protiv insekata, otapala i razrjeđivači, jer kvaliteta površine kućišta može biti značajno ugrožena ili se prevlaka može oguliti. Osim toga, ne ostavljajte uređaj dulje vrijeme u kontaktu s proizvodima izrađenim od gume ili PVC-a.

**Uporaba kemijskih maramica**

- Ne koristite kemijske maramice za površinu zaslona.
- Slijedite upute za uporabu kemijskih maramica na kućištu.

## Ožičena LAN mreža

Prilikom postavljanja zaslona na mjesto gdje često dolazi od stvaranja statičkog elektriciteta, prije početka uporabe poduzmite odgovarajuće antistatičke mjere.

- Kada se zaslon koristi na mjestu gdje se statički elektricitet javlja često, na primjer na tepihu, komunikacija između DIGITAL LINK terminala i ožičene LAN mreže se češće prekida. U tom slučaju, pomoću antistatičke podloge otklonite izvor statičkog elektriciteta i buke koji može uzrokovati probleme i ponovno spojite DIGITAL LINK terminal i ožičenu LAN mrežu.
- U rijetkim slučajevima, LAN veza je onemogućena zbog statičkog elektriciteta ili buke. U tom slučaju, jednom isključite napajanje zaslona i spojenih uređaja, a zatim ponovno uključite napajanje. Povezivanje DIGITAL LINK terminala i LAN mreže.

**Zaslon možda neće raditi ispravno zbog jakih radiovalova iz televizijske postaje ili radio postaje.**

- Ako postoji bilo kakav objekt ili oprema koja emitira snažne radio valove u blizini mjesta postavljanja, postavite zaslon na mjesto dovoljno daleko od izvora radio valova. Ili, omotajte LAN kabel spojen na DIGITAL LINK terminal pomoću komada metalne folije ili metalne cijevi, koji je uzemljen na oba kraja.

## Odlaganje

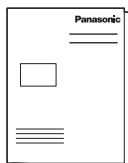
Prilikom odlaganja proizvoda, obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču kako biste dobili informacije o ispravnim metodama odlaganja.

# Dodatna oprema

## Nabavka dodatne opreme

Provjerite imate li prikazanu dodatnu opremu i stavke

**Upute za uporabu**  
(knjiga)



**Upute za uporabu**  
(CD-ROM)



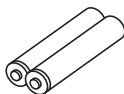
**Daljinski upravljač**

- N2QAYA000093



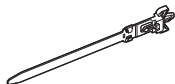
**Baterije za daljinski upravljač**

(tip AAA/R03/UM4 × 2)



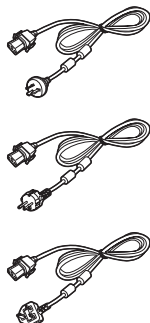
**Steznik × 1**

- TMME289



**Napajački kabel**

(Pribl. 3 m (118"))



Ovu dodatnu opremu koristit će stručni instalateri prilikom postavljanja uređaja.

**Poklopac očnog vijka × 1**

- TMME375-1



**Očni vijak × 1**

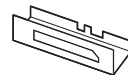
(M12)



**Panasonic oznaka × 1**

**Panasonic**

**Pločica za pričvršćivanje**  
**Panasonic oznake × 1**



**Inbus ključ × 1**

(M16)

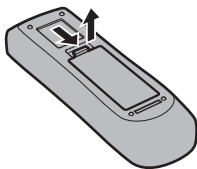


### Pažnja

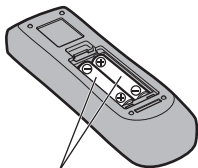
- Čuvajte male dijelove na odgovarajući način i čuvajte ih izvan dohvata male djece.
- Brojevi dijelova dodatne opreme podložni su promjenama bez najave. (Stvarni broj dijela može se razlikovati od onih prikazanih gore.)
- U slučaju da izgubite dodatnu opremu, kupite je od svog prodavača naznakom prethodno navedenih brojeva dijelova. (Dostupno kod službe za korisnike)
- Odložite poklopac napajajućeg kabela i ambalažni materijal na odgovarajući način nakon vađenja dijelova.

## Baterije daljinskog upravljača

1. Povucite i držite kuku a zatim otvorite pokrov baterije.



2. Umetnite baterije - vodite računa o ispravnom polaritetu (+ i -).



Tip AAA/R03/UM4

3. Postavite pokrov.

### Koristan savjet

- Za korisnike koji često koriste daljinski upravljač, zamijenite stare baterije alkalnim baterijama za duži vijek uporabe.



### Mjere opreza pri uporabi baterije

Nepravilno postavljanje može izazvati curenje i koroziju baterije, što će oštetiti odašiljača daljinskog upravljača. Odlaganje baterija treba vršiti na način koji ne štodi okolišu.

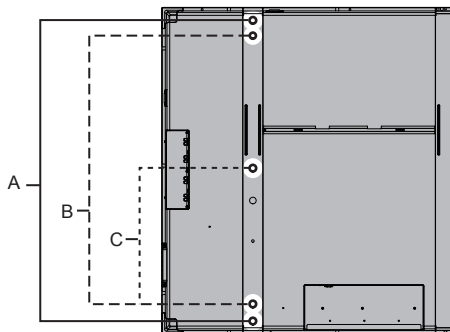
### Poštujte sljedeće mjere opreza:

1. Baterije uvijek treba mijenjati u paru. Prilikom zamjene starog uređaja uvijek koristite nove baterije.
2. Nemojte kombinirati korištenu bateriju s novom.
3. Ne miješajte tipove baterija (primjer: cink-ugljikove s alkalnim).
4. Ne pokušavajte puniti, kratko spojati, rastavljati, zagrijavati ili paliti korištene baterije.
5. Zamjena baterije je potrebna kada daljinski upravljač radi sporadično ili više ne djeluje na zaslon.
6. Baterije nemojte spaljivati ni lomiti.
7. Baterije se ne smiju izlagati prekomjernoj toplini, poput sunčeve svjetlosti, vatre i slično.

## Važna obavijest za pričvršćivanje pričvrstnih nosača Modeli od 98 inča

Prilikom postavljanja opcionalnih pričvrstnih nosača na model od 98 inča, postavite kuke stalka u položaj kao što je prikazano na slici ispod, u skladu s tipom pričvrstnih nosača.

### Položaj za postavljanje kuke stalka

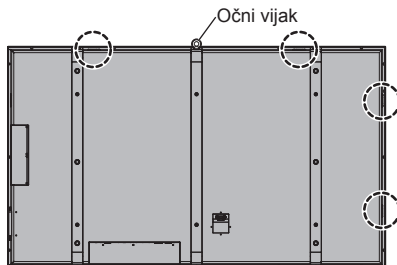


- A: Stropni nosač (kuke stalka nisu potrebne jer se isporučeni vijak koristi za postavljanje.)  
B: Zidni nosač  
C: Stalak

## O očnim vijcima

Ovaj uređaj ima jedan očni vijak (M12) pričvršćen za sredinu gornjeg dijela u trenutku isporuke. Prilikom postavljanja koristite taj vijak za podizanje jedinice. Također, ako je potrebno, koristite otvore za očne vijke kao što je pokazano na slici u nastavku.

### Položaji za postavljanje očnog vijka



### Napomena

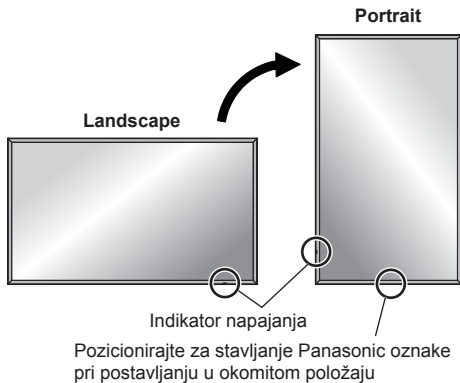
- Zamolite kvalificiranog tehničara da provede postavljanje.
- Ne koristite očne vijke ili vijke koji se razlikuju od onih isporučenih s uređajem.
- Nakon postavljanje izvadite očni vijak, a zatim zatvorite otvor pomoću isporučenog poklopca očnog vijka.



## Postavljanje u okomitom položaju

U slučaju postavljanja zaslona u okomitom položaju vodite računa da je indikator napajanja okrenut prema dolje.

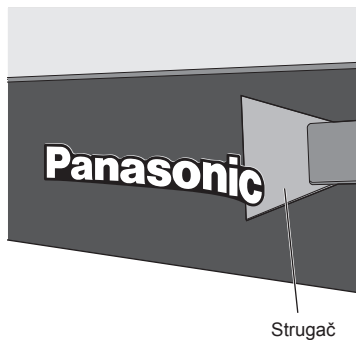
Također, postavite [Display orientation] u [Setup] na [Portrait].



### Stavljanje Panasonic oznake

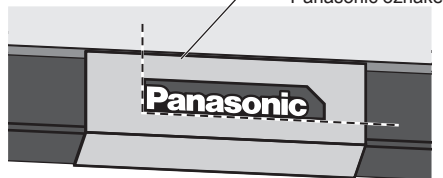
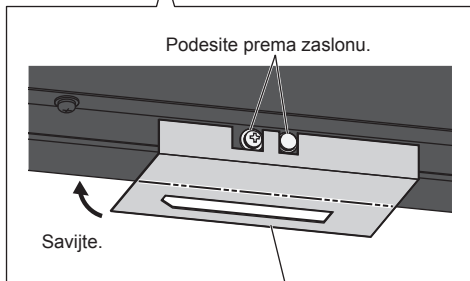
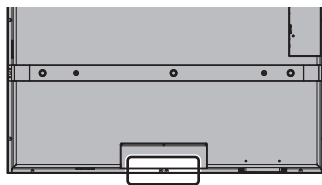
Izvadite Panasonic oznaku koja je pričvršćena u trenutku isporuke a zatim stavite isporučenu Panasonic oznaku u položaj kao što je prikazano na prethodnoj slici.

Prilikom uklanjanja oznake, pažljivo je uklonite pomoću strugača itd. Kada ostane ljepilo, obrišite ga mekom krpom.



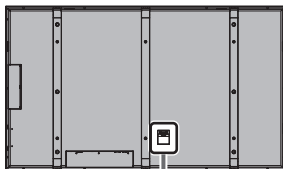
Da biste pričvrstili Panasonic oznaku koristite isporučenu pločicu za pričvršćivanje Panasonic oznake.

Kao što je prikazano na slici u nastavku, privremeno učvrstite pločicu za pričvršćivanje Panasonic oznake prilagodbom ureza radi postavljanja 2 vijka, a zatim pričvrstite Panasonic oznaku.

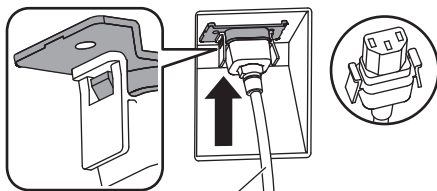


## Povezivanje i pričvršćivanje AC kabela

Stražnja strana uređaja



### Pričvršćivanje AC kabela



AC kabel (isporučen)

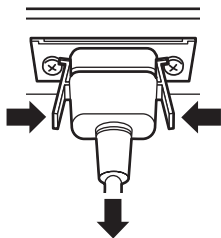
### Priključite konektor na zaslon.

Priključite AC kabel tako da klikne.

#### Napomena

- Provjerite je li AC kabel zaključan i na lijevoj i desnoj strani.

### Iskopčajte AC kabel



Iskopčajte konektor pritiskom na dvije tipke.

#### Napomena

- Prilikom odspajanja AC kabela obavezno najprije isključite utikač AC kabela iz utičnice naponske mreže.

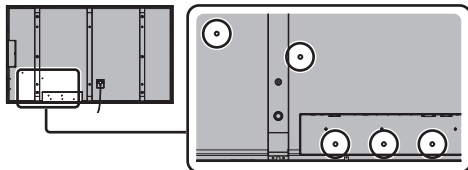
## Pričvršćivanje kabela

### Napomena

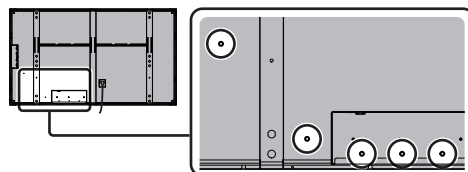
- S ovim uređajem se isporučuje jedan steznik. U slučaju osiguranja kabela na pet mjesta, kupiti ih zasebno.

Ako trebate još steznika, kupite ih kod svog prodavača. (Dostupno kod službe za korisnike)

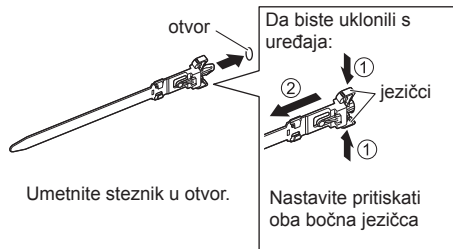
Modeli od 84 inča



Modeli od 98 inča

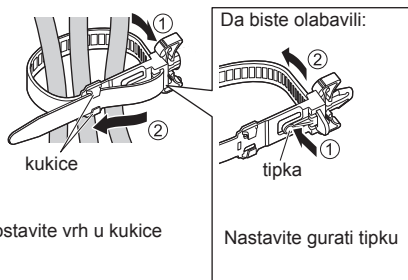


### 1. Pričvrstite steznik



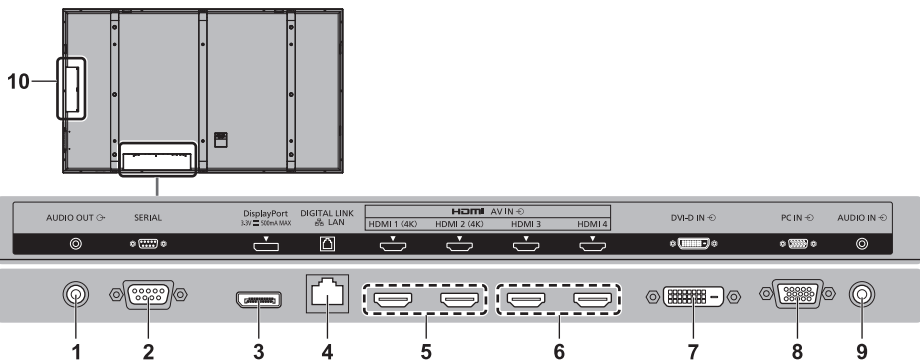
Umetnite steznik u otvor.

### 2. Okupite kabele u snop



Postavite vrh u kukice

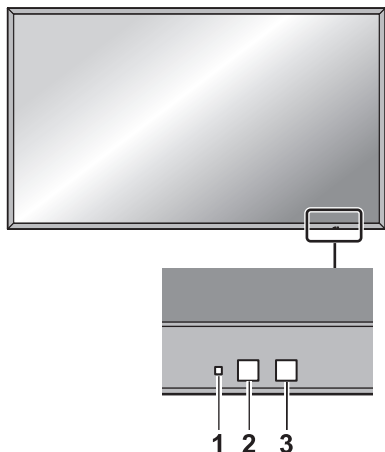
## Povezivanje video opreme



- |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                           |                                                                                                                                       |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 AUDIO OUT:</b>              | <b>Analogni audio izlazni terminal</b><br>Povežite s audio opremom pomoću analognog audio ulaznog terminala.                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>7 DVI-D IN:</b>        | <b>DVI-D ulazni terminal</b><br>Povežite s video opremom s DVI-D izlazom.                                                             |
| <b>2 SERIAL:</b>                 | <b>Serijski upravljački terminal</b><br>Upravljajte zaslonom povezujući ga s PC računalom.                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>8 PC IN:</b>           | <b>PC ulazni terminal</b><br>Povežite s video terminalom ili PC računalom, video opremom s "Y, Pb(Cb), Pr(Cr)" ili "R, G, B" izlazom. |
| <b>3 DisplayPort:</b>            | <b>DisplayPort Ulazni terminal (podržava 4K slike)</b><br>Povežite s PC računalom ili video opremom pomoću DisplayPort izlaznog terminala.                                                                                                                                                                                                                       | <b>9 AUDIO IN:</b>        | <b>Audio ulazni terminal dijeljen s terminalima DVI-D IN i PC IN</b>                                                                  |
| <b>4 DIGITAL LINK / LAN*:</b>    | <b>DIGITAL LINK Ulazni terminal (podržava 4K slike)</b><br>Upravljajte zaslonom povezujući ga s mrežom.<br><br>Umjesto toga, povežite s uređajem koji šalje video i audio signale putem DIGITAL LINK terminala.<br><br>*: DIGITAL LINK je tehnologija koja omogućuje signale kao što su audio i video signali koji se prenose pomoću kabela s upletenom paricom. | <b>10 SLOT 1, SLOT 2:</b> | <b>Konektor za proširenje</b><br>Povežite s opcionalnom priključnom pločom.<br>(pogledajte stranicu 3)                                |
| <b>5 AV IN (HDMI 1, HDMI 2):</b> | <b>HDMI ulazni terminal (podržava 4K slike)</b><br>Povežite s video opremom s 4K izlaznim signalom ili video opremom kao što je VCR ili DVD reproduktor itd.                                                                                                                                                                                                     |                           |                                                                                                                                       |
| <b>6 AV IN (HDMI 3, HDMI 4):</b> | <b>HDMI ulazni terminal</b><br>Povežite s video opremom kao što je VCR ili DVD reproduktor itd.                                                                                                                                                                                                                                                                  |                           |                                                                                                                                       |

# Upoznavanje s kontrolama

## Glavni uređaj



### 1 Indikator napajanja

Indikator napajanja će svijetliti.

**Kada je napajanje uređaja UKLJUČENO (Prekidač za uključivanje / isključivanje napajanja: ON)**

- Slika se prikazuje: Zeleno svjetlo
  - Napajanje ISKLJUČENO (pripravnost) daljinskim upravljačem: Crveno svjetlo
- Kada je opcija [Network control] postavljena na [On]: Narančasto svjetlo
- Napajanje ISKLJUČENO s funkcijom "Power management": Narančasto svjetlo

**Kada je napajanje uređaja ISKLJUČENO (Prekidač za uključivanje / isključivanje napajanja: OFF): Nema svjetla**

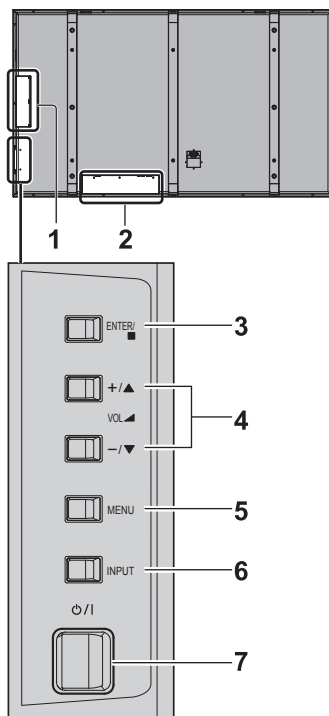
#### Napomena

- Uređaj će i dalje trošiti određenu električnu energiju dok god je napajajući kabel utaknut u zidnu utičnicu.
- Kad indikator napajanja svijetli narančasto, potrošnja energije u stanju pripravnosti općenito je veća od one kada indikator napajanja svijetli crveno.

### 2 Senzor daljinskog upravljača

### 3 Senzor svjetline

Otkriva svjetlinu u okruženju za gledanje.



### 1 SLOT 1, SLOT 2

- Povežite s priključnom pločom (opcionalna dodatna oprema).

### 2 Vanjski ulazni terminal

- Povežite s video opremom, PC računalom itd.

### 3 <ENTER (Uređaj)>

- Konfigurira stavke na zaslonu izbornika. Mijenja proporcije.
- Dok je stavka odabrana na zaslonu izbornika, pritisnute gumba <ENTER (Uređaj)>, ▲ ▼ upute za uporabu mijenjaju se u ◀ ▶.

### 4 <VOL + (Uređaj)> / <VOL - (Uređaj)>

- Povećavanje "+" smanjivanje glasnoće "-"
- Kada je prikazan zaslon izbornika:
  - "+" : pritisnite za pomicanje pokazivača nagore
  - "-" : pritisnite za pomicanje pokazivača nadolje

### 5 <MENU (Uređaj)>

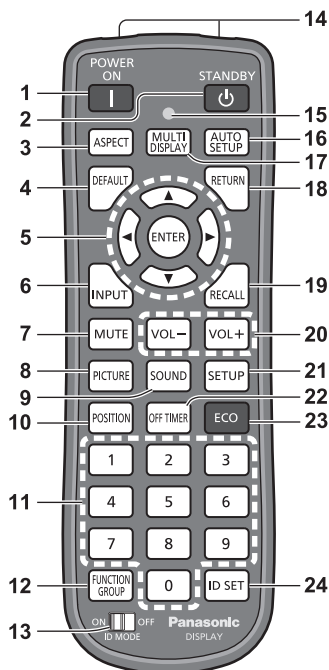
- Svaki put kada se gumb <MENU (Uređaj)> pritisne, mijenja se zaslon izbornika.

### 6 <INPUT (Uređaj)> (odabir ULAZNOG signala)

- Odabire povezani uređaj.

### 7 <Prekidač za uključivanje / isključivanje napajanja>

- Ponovno uključuje / isključuje napajanje.



## 1 POWER ON (I)

- Uključuje napajanje (prikazuje se slika) kada je zaslon uključen preko dugmeta za napajanje i u stanju pripravnosti. (pogledajte stranicu 14)

## 2 STANDBY (⏻)

- Isključuje napajanje (stanje pripravnosti) kada je zaslon uključen preko dugmeta za napajanje i prikazuje se slika. (pogledajte stranicu 14)

## 3 ASPECT

- Podešava proporciju.

## 4 DEFAULT

- Vraća postavke slike, zvuka itd, na zadane vrijednosti.

## 5 ENTER / Gumbi pokazivača (▲▼◀▶)

- Koriste se za upravljanje zaslonima izbornika.

## 6 INPUT

- Prebacuje ulaz na prikaz na zaslonu.

## 7 MUTE

- Uključivanje / isključivanje utišavanja zvuka.

## 8 PICTURE

## 9 SOUND

## 10 POSITION

## 11 Numerički gumbi (0 - 9)

- Koriste se na unos ID broja prilikom uporabe nekoliko zaslona.
- Koriste se kao tipkovni prečaci s dodijeljenim često korištenim operacijama.

## 12 FUNCTION GROUP

## 13 ID MODE

## 14 Emisija signala

## 15 Indikator rada daljinskog upravljača

- Treperi kada se pritisnu gumbi daljinskog upravljača.

## 16 AUTO SETUP

- Automatski podešava položaj / veličinu zaslona.

## 17 MULTI DISPLAY

- Mijenja između "prikaza 1 zaslona" i "prikaza 4 zaslona".

## 18 RETURN

- Koristi se za vraćanje u prethodni izbornik.

## 19 RECALL

- Prikazuje trenutni status postavke ulaznog načina, proporcije itd.

## 20 VOL + / VOL -

- Podešava razinu zvučnog tlaka.

## 21 SETUP

## 22 OFF TIMER

- Prebacuje u pripravnost nakon zadanog perioda.

## 23 ECO

- Prebacuje postavke Eco načina rada.

## 24 ID SET

- Koristi se za postavu ID broja daljinskog upravljača prilikom uporabe nekoliko zaslona.

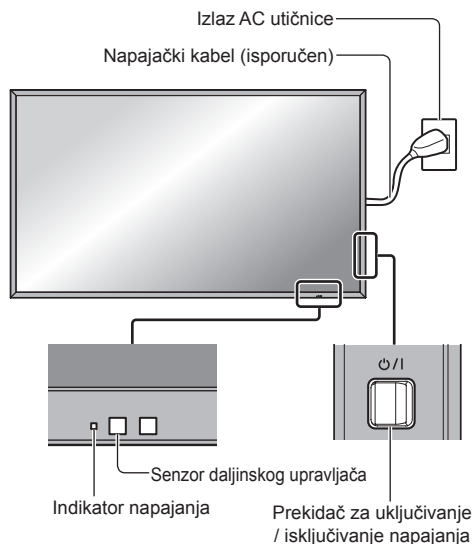
### Napomena

- Ne smještajte nikakve predmete između prijemnika signala daljinskog upravljača uređaja i daljinskog upravljača.
- Uređaj smjestite dalje od sunca i drugih jakih izvora svjetla kako svjetlo ne bi obasjavalo prijemnik signala daljinskog upravljača na uređaju.
- U ovim uputama, gumbi daljinskog upravljača i uređaja označeni su kao < >.

(Primjer: <POWER ON>.)

Operacija je uglavnom objašnjena pokazivanjem gumba na daljinskom upravljaču ali vi možete koristiti i gumb na uređaju kada su to isti gumbi.

# Osnovne kontrole



Upravljajte uređajem usmjeravanjem daljinskog upravljača izravno prema senzoru daljinskog upravljača na uređaju.



## 1 Povežite utikač AC kabela na zaslon.

(pogledajte stranicu 10)

## 2 Priključite utikač na izlaz utičnice.

### Napomena

- Osnovne vrste utikača razlikuju se od zemlje do zemlje. Utikač za napajanje prikazan na lijevoj strani, prema tome, ne mora biti tip koji je ugrađen u vaš uređaj.
- Prilikom odspajanja AC kabela obavezno najprije isključite utikač AC kabela iz utičnice naponske mreže.

## 3 Pritisnite <Prekidač za uključivanje / isključivanje napajanja> na uređaju da biste uključili uređaj: Napajanje- Uključeno.

- Indikator napajanja: Zelena boja (Prikazuje se slika.)
- Kada je napajanje uređaja ISKLJUČENO, moguće je koristiti daljinski upravljač.

### ■ Za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE napajanja pomoću daljinskog upravljača

Pritisnite gumb <POWER ON> da biste uključili zaslon.

- Indikator napajanja: Zelena boja (Prikazuje se slika.)

Pritisnite gumb <STANDBY> da biste isključili zaslon.

- Indikator napajanja: Crvena boja (pripravnost)

Pritisnite <Prekidač za uključivanje / isključivanje napajanja> na uređaju da biste isključili uređaj kada je napajanje uređaja uključeno ili kada je uređaj u stanju pripravnosti.

### Napomena

- Tijekom rada funkcije "Power management", indikator napajanja mijenja boju u narančastu u stanju isključenog napajanja.

## ■ Kada se uređaj uključuje po prvi put

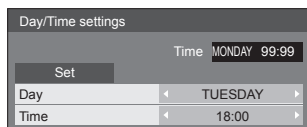
Prikazat će se sljedeći zaslon.

Postavite pomoću daljinskog upravljača. Gumbi na uređaju nisu u funkciji.

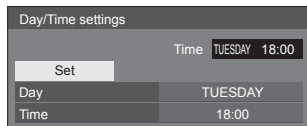
### 1 Odaberite jezik s ▲ ▼ i pritisnite <ENTER>.



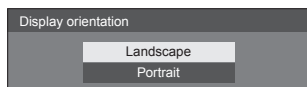
### 2 Odaberite [Day] ili [Time] s ▲ ▼ i postavite s ◀ ▶.



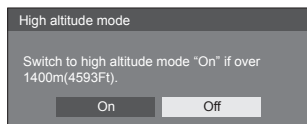
### 3 Odaberite [Set] s ▲ ▼ i pritisnite <ENTER>.



### 4 Za postavljanje u okomitom položaju odaberite [Portrait] s ▲ ▼ i pritisnite <ENTER>.



### 5 Odaberite [On] ili [Off] s ◀ ▶ i pritisnite <ENTER>.



## Napomena

- Kada se stavke postavne, zasloni se neće prikazivati pri sljedećem prebacivanju na uređaj.
- Nakon postavljanja, stavke se mogu promijeniti u sljedećim izbornicima.
  - [OSD language]
  - [Day/Time settings]
  - [Display orientation]
  - [High altitude mode]

## ■ Poruka za UKLJUČIVANJE napajanja

Sljedeća poruka može se prikazati pri UKLJUČIVANJU napajanja uređaja:

### Mjere opreza za isključivanje napajanja bez aktivnosti

'No activity power off' is enabled.

Kada je opcija [No activity power off] u izborniku [Setup] postavljena na [Enable], poruka upozorenja prikazuje se svaki put kada se napajanje UKLJUČI.

### "Power management" - informacije

Last turn off due to 'Power management'.

Kada je opcija "Power management" u funkciji, informacijska poruka se prikazuje svaki put kada se uređaj UKLJUČI.

Prikazi ovih poruka mogu se postaviti u sljedećem izborniku:

- [Options] izbornik
  - Power on message(No activity power off)
  - Power on message(Power management)

# Specifikacije

## Br. modela.

Modeli od 84 inča: TH-84LQ70W

Modeli od 98 inča: TH-98LQ70W

Modeli od 84 inča: TH-84LQ70LW

Modeli od 98 inča: TH-98LQ70LW

## Potrošnja struje

Modeli od 84 inča

540 W

Modeli od 98 inča

620 W

### Stanje isključenog napajanja

0,3 W

### Stanje pripravnosti

0,5 W

### Stanje pripravnosti (kada je opcija [Network control] postavljena na [On])

3,0 W

## LCD zaslon

Modeli od 84 inča

IPS zaslon od 84 inča (LED pozadinsko osvjetljenje),  
proporcija 16:9

Modeli od 98 inča

IPS zaslon od 98 inča (LED pozadinsko osvjetljenje),  
proporcija 16:9

## Veličina zaslona

Modeli od 84 inča

1 860 mm (Š) × 1 047 mm (V) × 2 135 mm  
(dijagonala) / 73,2" (Š) × 41,2" (V) × 84,0" (dijagonala)

Modeli od 98 inča

2 159 mm (Š) × 1 214 mm (V) × 2 477 mm  
(dijagonala) / 85,0" (Š) × 47,8" (V) × 97,5" (dijagonala)

### (Br. piksela)

8 294 400 (3 840 (Š) × 2 160 (V))

## Dimenzije (Š × V × D)

TH-84LQ70W:

1 949 mm × 1 141 mm × 99 mm /  
76,7" × 44,9" × 3,9"

TH-98LQ70W:

2 233 mm × 1 288 mm × 122 mm /  
87,9" × 50,7" × 4,8"

TH-84LQ70LW:

1 949 mm × 1 141 mm × 92 mm /  
76,7" × 44,9" × 3,7"

TH-98LQ70LW:

2 233 mm × 1 288 mm × 113 mm /  
87,9" × 50,7" × 4,5"

## Masa

TH-84LQ70W:

pribl. 108,0 kg / 238,1 lbs neto

TH-98LQ70W:

pribl. 136,0 kg / 299,9 lbs neto

TH-84LQ70LW:

pribl. 84,0 kg / 185,2 lbs neto

TH-98LQ70LW:

pribl. 105,0 kg / 231,5 lbs neto

## Izvor napajanja

220 - 240 V ~ (220 - 240 V izmjenične struje),  
50/60 Hz

## Uvjeti rada

### Temperatura

0 °C do 40 °C (32 °F do 104 °F)\*1

### Vlažnost

20 % do 80 % (bez kondenzacije)

## Uvjeti spremanja

### Temperatura

-20 °C do 60 °C (-4 °F do 140 °F)

### Vlažnost

20 % do 80 % (bez kondenzacije)

## Terminali za povezivanje

### HDMI 1

### HDMI 2

### HDMI 3

### HDMI 4

Konektor TYPE A\*2 × 4

(HDMI 1 i HDMI 2 podržavaju 4K. HDMI 3  
podržava DEEP COLOR.)

Audio signal:

Linearni PCM (frekvencije uzorkovanja - 48 kHz,  
44,1 kHz, 32 kHz)

### DVI-D IN

DVI-D 24 kontakta:

Sukladnost sa DVI verzijom 1.0

Zaštita sadržaja:

Kompatibilno s HDCP 1.1

### PC IN

Mini D-sub visoke gustine 15 kontakata:

Kompatibilno s DDC2B

Y/G:

1,0 Vp-p (75 Ω) (sa sinkronizacijom)

0,7 Vp-p (75 Ω) (bez sinkronizacije)



P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>/B:

0,7 V<sub>p-p</sub> (75 Ω)

P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>/R:

0,7 V<sub>p-p</sub> (75 Ω)

HD/VD:

1,0 - 5,0 V<sub>p-p</sub> (visoka impedancija)

---

#### AUDIO IN

Stereo mini utičnica (M3) 0,5 V<sub>rms</sub>

---

#### DisplayPort

DisplayPort terminal × 1

Audio signal:

Linearni PCM (frekvencije uzorkovanja - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)

---

#### SERIAL

Vanjski upravljački terminal

D-sub 9 kontakata:

kompatibilno s RS-232C

---

#### DIGITAL LINK / LAN

Za RJ45 mrežu i DIGITAL LINK veze, kompatibilno s PLink

Način komuniciranja:

RJ45 100BASE-TX

---

#### Zvuk

##### Zvučnici

120 mm × 40 mm × 2 kom.

##### AUDIO OUT

Stereo mini utičnica (M3) 0,5 V<sub>rms</sub>

Izlaz: Promjenjivo (-∞ do 0 dB) (1 kHz 0 dB ulaz, opterećenje od 10 kΩ)

##### Audio izlaz

20 W [10 W + 10 W] (10 % THD)

---

#### Daljinski upravljač

---

##### Izvor napajanja

DC 3 V (baterija (tip AAA/R03/UM4) × 2)

##### Radni domet

Pribl. 30 m (90 stopa)

(kada radi izravno ispred prijavnika)

##### Masa

102 g (s baterijama)

##### Dimenzije (Š × V × D)

48 mm × 145 mm × 27 mm / 1,89" × 5,71" × 1,06"

---

\*1: Temperatura okruženja za uporabu uređaja na velikim nadmorskim visinama (1 400 m (4 593 stope) i većim i ispod 2 400 m (7 874 stope) iznad razine mora): 0 °C do 35 °C (32 °F do 95 °F)

\*2: VIERA LINK nije podržana.

##### Napomena

- Dizajn i specifikacije podložni su promjenama bez prethodne obavijesti. Prikazana je približna masa i dimenzije.

# Licenca za softver

---

## ■ Informacije o softveru za ovaj proizvod

Na ovom proizvodu je djelomično instaliran softver licenciran pod besplatnom BSD LICENCOM.

Propisi besplatne BSD LICENCE pod gore navedenim specifikacijama su sljedeći:

(Ovi propisi postavljeni su od strane treće osobe; stoga se navode izvorni (engleski) propisi.)

Copyright © 1980, 1986, 1993

Namjesnici Sveučilišta Kalifornije. Sva prava pridržana.

Preraspodjele i korištenje u izvornom i binarnom obliku, s ili bez izmjena, dopušteni su pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

1. Redistribucije izvornog koda moraju zadržati gore navedenu obavijest o autorskim pravima, ovaj popis uvjeta i sljedeće odricanje od odgovornosti.
2. Redistribucije u binarnom obliku moraju sadržavati gore navedenu obavijest o autorskim pravima, ovaj popis uvjeta i sljedeće odricanje od odgovornosti u dokumentaciji i / ili drugim materijalima koje ste dobili s distribucijom.
3. Sve reklamni materijali koji spominju značajke ili uporabu ovog softvera trebaju prikazati sljedeće potvrde: Ovaj proizvod sadrži softver koji je razvijen od strane Sveučilišta Kalifornije, Berkeleyja i njegovih suradnika.
4. Ni ime Sveučilišta, kao ni imena njegovih suradnika ne mogu se koristiti za predstavljanje i promicanje proizvoda izvedenih iz ovog softvera bez posebnog prethodnog pismenog dopuštenja.

OVAJ SOFTVER DAJU NAMJESNICI I SUDIONICI "KAKAV JEST" I BILO IZRAVNA ILI IZVEDENA JAMSTVA, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI, IZVEDENA JAMSTVA PRODAJE I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENE SVRHE. NI U KOM SLUČAJU NAMJESNICI ILI SURADNICI NEĆE BITI ODGOVORNI ZA BILO KAKVU IZRAVNU, NEIZRAVNU, SLUČAJNU, POSEBNU, PRIMJERNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU (UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA, POTRAŽIVANJE ZAMJENE DOBARA ILI USLUGA, GUBITAK KORISTI, PODATAKA ILI PROFITA ILI POSLOVNIH ZAPREKA) BILO KAKO UZROKOVANU I BILO KOJU TEORIJU ODGOVORNOSTI, BILO U UGOVORU, OBJEKTIVNU ODGOVORNOST ILI DELIKT (UKLJUČUJUĆI NEMAR ILI DRUGO) PROIZLAZEĆI NA BILO KOJI NAČIN IZ UPORABE OVOG SOFTWAREA, ČAK I U SLUČAJU PREDVIĐANJA MOGUĆNOSTI TAKVE ŠTETE.

## Informacije za korisnike o prikupljanju i odlaganju stare opreme i baterija



Ovi simboli na proizvodima, pakiranju i/ili pripadajućim dokumentima znače da se upotrijebljeni električni i elektronički proizvodi te baterije ne trebaju miješati s običnim kućnim otpadom. Kako biste osigurali odgovarajuću obradu, povrat i reciklažu starih proizvoda i korištenih baterija, odnesite ih na odgovarajuće sabirno mjesto u skladu s lokalnim zakonima i Direktivama 2002/96/EZ i 2006/66/EZ.



Ako budete na odgovarajući način odlagali ove proizvode i baterije, sačuvati ćete vrijedne resurse i spriječiti moguće negativne učinke na ljudsko zdravlje i okoliš koji bi se inače pojavili zbog neodgovarajućeg rukovanja otpadom.



Za više informacija o prikupljanju i reciklaži starih proizvoda i baterija obratite se lokalnim vlastima, instituciji za odlaganje otpada ili prodavatelju od kojega ste kupili proizvode.

Zbog nepropisnog zbrinjavanja ovog otpada mogu se, ovisno o lokalnim propisima zemlje, izreći i novčane kazne.

### Za poslovne korisnike u Europskoj uniji

Ako želite baciti električnu i elektroničku opremu, obratite se prodavatelju ili dobavljaču za dodatne informacije.



### [Informacije o odlaganju u drugim zemljama izvan Europske unije]

Ovaj simbol je važeći samo u Europskoj uniji. Ako želite odbaciti ovaj proizvod, kontaktirajte lokalne vlasti ili prodavatelja i pitati za ispravnu metodu odlaganja.

### Napomena o simbolu baterije (donja dva primjera simbola):

Ovaj simbol može biti prikazan samo u kombinaciji s kemijskim simbolom. U tom se slučaju upotrebljava na temelju zahtjeva onih direktiva koje su donesene za dotičnu kemikaliju.

Cd

### Kupčeva evidencija

Broj modela i serijski broj ovog proizvoda nalaze se na stražnjoj ploči. Trebali biste zapisati serijski broj u za to predviđen prostor ispod ovog teksta i sačuvati ovu knjižicu i račun kao trajni dokaz kupnje radi lakšeg prepoznavanja proizvoda u slučaju krađe ili gubitka te za potrebe usluga vezanih uz jamstvo.

Broj modela

Serijski broj

Panasonic Testing Centre

Panasonic Service Europe, odjel tvrtke Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Njemačka

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.com>

Hrvatski